

**MEETING MINUTES  
NORTH CAROLINA ASSOCIATION OF THE DEAF**

---

**Opening:**

The regular board meeting of NCAD duly called and held on April 22, 2021 via ZOOM (online streaming) at 7:00 PM.

**Present were:**

President – Craig Blevins  
Vice President – Meredith De Naples  
Treasurer – Treasurer Martina-Moore  
Secretary – Jaime Marshall  
Eastern Regional Representative – Mike Lupo  
Social Media Coordinator – Theresa Moss

**Absent:**

Central Regional Representative – Linda Nelson  
Western Regional Representative – Dayamarali Espinosa

**Guests:**

Antwan Campbell, NC DPI State-wide Consultant for Interpreters/Transliterator

---

With the approval of the board members present, President Blevins acted as Chairman of the meeting and Secretary Jaime Marshall recorded the minutes.

Meeting Minutes from the last board meeting (1/28/21) were reviewed.

**Motion by:** Social Media Coordinator Moss

**Seconded by:** Representative Espinosa

**Vote Count:** Majority

---

**AGENDA TOPIC: EIPA Requirements**

Invited Speaker: Mr. Antwan Campbell, NC DPI State-wide Consultant for Interpreters/Transliterator

Mr. Campbell is confident that the NC State Educational Board will unanimously pass this new interpreter policy which should become effective on July 1, 2021.

For newly hired educational interpreters, an entry level requirement of a 3.3 on the EIPA is required and they have 3 years to attain a 3.5. Any currently employed educational interpreters that have below a 3.3 will have three years to obtain a 3.3 and another 3 years to obtain a 3.5. DPI, in conjunction with DSDHH is employing a coaching program to support these educational interpreters to obtain the 3.5, the new minimum standard.

The State Board of Education, along with the support of NC DPI, should approve a third classification for educational interpreters which requires a 4.0 or higher on the EIPA.

All newly hired interpreters must have:

- Minimum EIPA score of **3.3** before hiring and **3.5** EIPA score by the third year of employment
- AA degree in Interpreting or a related field

All interpreters, between **3.0 - 3.2** EIPA score, who are already employed / contracted in the system:

- have three years to reach a **3.3**
- and an additional three years to achieve a **3.5**, the new minimum standard requirement

Educational Interpreter I must have a minimum Educational Interpreter Performance Assessment (EIPA) score of a 3.3 for educational interpreters or a TECUnit score of a level 2 for cued language transliterators. In addition, in order to maintain employment, the educational interpreter/transliterator must meet the requirements for Educational Interpreter II within three years of employment. Educational Interpreter I is an entry-level classification. The suggested pay grade for this classification is Salary Grade 64.

Educational Interpreter II must have an EIPA score of a 3.5 for educational interpreters or a TECUnit score of a level 3 for cued language transliterators and a minimum of three years of experience in the educational setting. The suggested pay grade for this classification is Salary Grade 66. An EIPA score of 3.5 is the new minimum standard requirement.

Educational Interpreter III is a new classification. The educational interpreter must have an EIPA score of a 4.0, a cued language transliterator must have a TECUnit score of a level 3, or either may hold a national certification. Five years of experience in the educational setting is also required. The suggested pay grade for this classification is Salary Grade 68.

All the above-listed classifications must now complete 20 hours of professional learning related to interpreting/transliterating annually and hold at least an AA degree in interpreting or a related field. In addition, educational interpreters currently employed or contracted within NC Public Schools and have an EIPA score between 3.0 and 3.2, will have three years to reach a 3.3 and an additional three years to achieve a 3.5, the new minimum standard requirement.

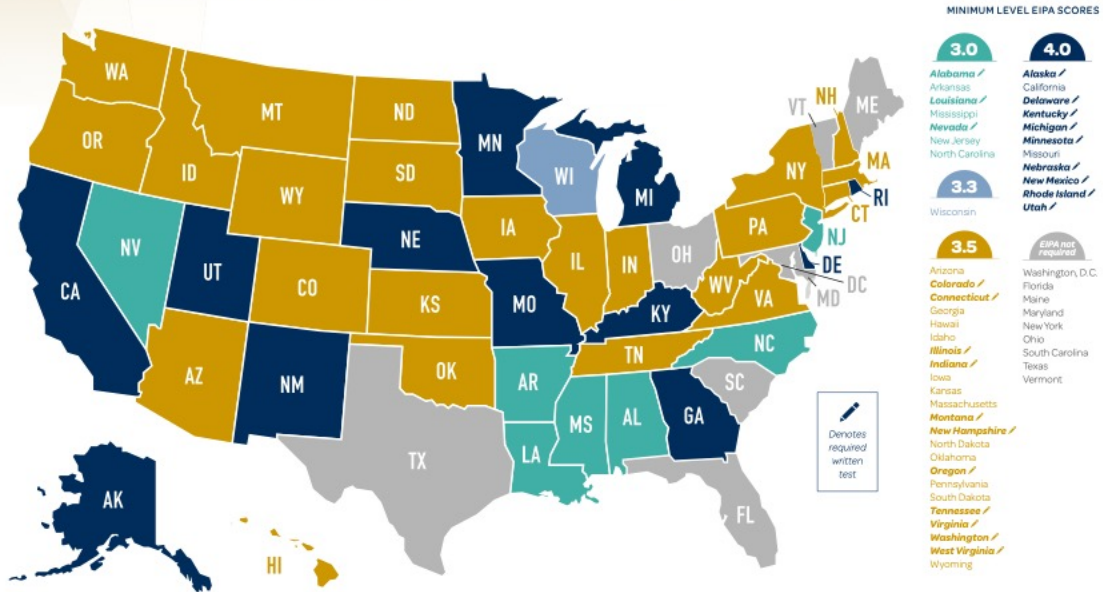


# State Requirements for Educational Interpreters

While we aspire towards greater standardization of expectations for interpreters in educational settings, great variability still exists between states. With some progress being made towards that endeavor over the past two decades, NAIE's State Map Project was established in 2020, following up on the University of Northern Colorado's 2006 compilation.

This infographic provides a condensed overview of the type(s) of credentials available for each state along with their requirements for the EIPA Written Test, EIPA minimum performance scores, minimum educational degree, and continuing education requirements.

## Minimum EIPA Score for Permanent Credential



**41** Number of states that accept a testing credential from the Registry of Interpreters for the Deaf (RID)

**6** Number of states that accept a testing credential from the Board of Evaluation of Interpreters (BEI)

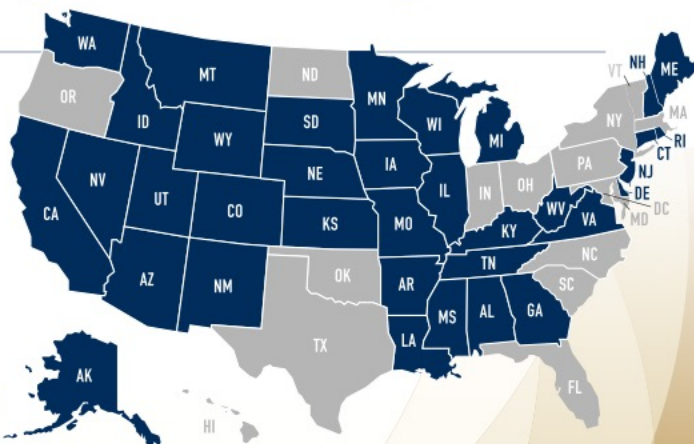
**10** Number of states that accept a testing credential from their own state exam

## States with Provisional Credential

- |             |               |               |
|-------------|---------------|---------------|
| Alabama     | Mississippi   | Washington    |
| Alaska      | Michigan      | West Virginia |
| Arizona     | Minnesota     | Wisconsin     |
| Arkansas    | Missouri      | Wyoming       |
| Colorado    | Montana       |               |
| Connecticut | Nebraska      |               |
| Georgia     | Nevada        |               |
| Idaho       | New Hampshire |               |
| Illinois    | New Jersey    |               |
| Iowa        | New Mexico    |               |
| Kansas      | South Dakota  |               |
| Kentucky    | Tennessee     |               |
| Louisiana   | Utah          |               |
| Maine       | Virginia      |               |

All other states in gray denotes no provisional credential required

**50%** Percentage of states requiring a skills assessment to obtain provisional credential



National Association of Interpreters in Education (2021). State Requirements for Educational Interpreters. [naiedu.org/state-standards/](http://naiedu.org/state-standards/)

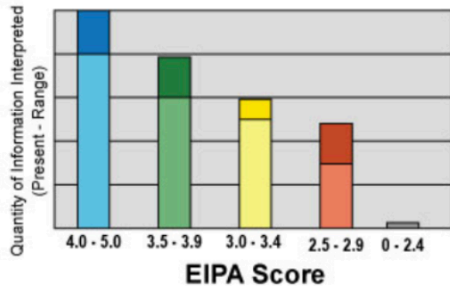
©Copyright NAIE 2021. All information was verified by Dr. Deborah Cates.

For more information, visit [naiedu.org](http://naiedu.org)



# What Do the Scores Mean

- Level 4: Advanced Intermediate (4.0-4.9 = 80%)\*Level 3: Intermediate
- Level 3: (3.0 – 3.5 = 50% and 3.6-3.9 = 60% accuracy message conveyed)\*
- Level 2: Advanced Beginner (2.5 - 2.9 = 30% of accurate message conveyed)\*
- Level 1: Beginner ( $\leq 1.9$  = 10% of accurate message conveyed)\*



EIPA Score	Quantity of Information Interpreted (percent)
4.0 to 5.0	80% - 100%
3.5 to 3.9	60% - 79%
3.0 to 3.4	50% - 59%
2.5 to 2.9	30% - 49%
0 to 2.4	0%

Secretary Marshall shares her concerns that NC DPI has no tracking system of all educational interpreters working in 100 counties. Auditors are needed.

---

**Meeting Adjourned: 8:12 PM**